



CHIP

octobre 2005

Vol. 22, No. 2

Club informatique Mont-Bruno



Mount Bruno Computer Club

Le Mois des Novices

For the Beginners

Calendrier des prochaines activités de la saison

mercredi 12 octobre	SALLE NO. 127 — Windows, Internet (niveau facile) Windows: Mise à jour du système. IExplorer: La gestion de Favoris. Site Internet: Les Cartes de Google. Questions & Réponses.	Michel Gagné (19h30)
	SALLE NO. 120 — Internet (niveau avancé) Soirée interactive entre participants qui ont des connaissances plus avancées de l'informatique. Pour de plus amples détails: http://tinyurl.com/7tee6/	Don Druce (19h30)
mercredi 19 octobre	Le logiciel MS PowerPoint (1 de 2) Création d'une présentation PowerPoint vierge. Fonctions de base. Fonctions de dessin. Insertion d'une diapositive. Mode d'affichage. Mise en page. Transitions et animations. Mise en forme. etc.	Hélène Lortie (19h30)
vendredi PM 21 octobre	Windows, Internet (niveau facile) Windows: Le papier peint et l'écran de veille. IExplorer: L'historique de la navigation. Site Internet: La page d'accueil de Canoë. Q et R.	Réjean Coté (13h30)
mercredi 26 octobre	<u>À confirmer</u> « Soirée spéciale « Sécurité sur Internet » <u>À confirmer</u> Notions générales sur les situations malveillantes qui nous guettent sur Internet. Comment configurer certains logiciels gratuits afin de protéger notre ordinateur contre ces attaques. Un conférencier invité nous donnera cette soirée qui sera, j'en suis sûr, très instructive. <i>Voir page 3 pour autres détails.</i>	Mathieu Bernatchez (19h30)

**Toutes les soirées du Club ont lieu au Centre Communautaire.
53 Rabastalière est, Saint-Bruno, Qc**

CHIP est le bulletin officiel du Club informatique Mont-Bruno. Les articles présentés dans ce bulletin sont le reflet des opinions des personnes les ayant rédigés. Les articles qui nous sont expédiés pour publication doivent être signés.

CHIP is the official newsletter of the Mount Bruno Computer Club. The opinions presented in this newsletter are those of the authors and not necessarily the views of the Club. Articles submitted for publication must be signed.

CHIP est un acronyme qui signifie « Computer Hackers Information Pamphlet ».

CHIP est édité avec le logiciel Microsoft Office 2000 et Microsoft Publisher 2000. Également une imprimante Brother MFC-8500.

Club informatique Mont-Bruno ◆ Mount Bruno Computer Club

Le Club informatique possède une adresse courriel (e-mail address):
cimbcc@cimbcc.ca

Visitez la page d'accueil du Club sur Internet à l'adresse suivante:
 Visit our WEB site and find out about the Club activities:
http://www.cimbcc.ca

Sommaire

- 2 • Carnet d'adresses Internet**
Albert Richard
- 3 • Message du président**
• Détails sur la soirée du 26 octobre
- 4 • Définitions (Malware)**
Don Druce
- 5 • Définition de la mondialisation ? /rp**
- 6 • Le coin du curieux**
Michel Gagné
- 7 • Big Bobby's Corner**
Nouveaux DVD = Nouveaux problèmes
Robert Paradis
- 8 • Commentaires / suggestions etc.**

Carnet d'adresses Internet

Par Albert Richard
 Email/Courriel: albertri@videotron.ca
 Mon site à <http://pages.infinit.net/alber>

Site Internet de Fabrice
<http://fabrice.goess.free.fr/>

Aspirine
<http://aspirine.org/>

Mozilla en français
<http://frenchmozilla.sourceforge.net/nvu/>

ÉQUIPE DE DIRECTION

président	Réjean Coté
vice-président	Richard Bérubé
trésorière	Geneviève Renaud
secrétaire	Francine B. Beaudry
ex-président	Marius Gauthier

PERSONNES RESSOURCES

« web master », matériel didactique.	André Bergeron
relations publiques	Normand Desmarais
activités spéciales	Walter Pearce
coordonnateur mentors	Gérard Carignan 653-1811
membership, éditeur du CHIP.	Robert Paradis
accueil réunions	Jaques Savoie
« coffee master »	André P. Roy

FORMATION DE MEMBRES

planification	Roch Lafrance
formation bibliothèque	Réjean Coté Michel Gagné
Autres Formateurs: novices applications internet thèmes avancés thèmes spéciaux	Roland Babin Robert Bujold Don Druce Michel Lafontaine Hélène Lortie Albert Richard Pierre St-Aubin

Fondé en 1983, le Club informatique Mont-Bruno est une société incorporée sans but lucratif. Ses administrateurs et ses animateurs déclinent donc toute responsabilité envers les participants aux soirées d'information verbale ou écrite. De plus, nous déclinons toute responsabilité sur les conséquences possibles des expériences que vous seriez tentés de faire, suite à ce que vous auriez entendu ou discuté entre membres du Club, aux soirées ou ailleurs.

Founded in 1983 by M. Gordon Craig, minister of the United Church in St-Bruno, Mount Bruno Computer Club is incorporated as a non-profit organization. All responsibilities are declined as described in the French text above.

Adresse postale: **Club informatique Mont-Bruno**
a/s Service de la Récréation
1585 rue Montarville
Saint-Bruno de Montarville, Qc. J3V 3T8

Message du président

Réjean Côté

Nous avons commencé la nouvelle saison de belle façon avec soixante-neuf participants dès la première soirée. A part les membres assidus, nous avons eu neuf visiteurs et neuf nouveaux membres dont cinq étaient accompagnés. Même si les deux premières soirées couvraient des sujets qui avaient été présentés l'an dernier, il n'en demeure pas moins qu'ils sont pertinents et, par conséquent, encore populaires.

Cette année, les nouveaux membres recevront une trousse de bienvenue qui, en plus de la carte de membre, comprend un message de bienvenue du Président, détaillant tous les services que le Club met à leur disposition, une note de Don Druce, un des membres seniors du Club, qui devraient contribuer à mieux comprendre les règles et les objectifs du Club, le pamphlet publicitaire de notre Club Informatique et, finalement, un petit sondage pour mieux connaître les connaissances et les habitudes informatiques des nouveaux membres.

Il y aura une nouveauté le 12 octobre, soit deux présentations le même soir. La première activité sera avec Michel Gagné et ses nouvelles présentations de niveau facile sur Windows-Internet. Chaque membre recevra un feuillet d'exercices et Michel fera chaque exercice devant eux et après, les membres pourront les refaire à la maison. Ce même thème Windows-Internet de niveau facile reviendra à chaque mois.

En ce même 12 octobre, la deuxième activité sera dans une autre salle avec Don Druce. Cette présentation interactive d'un niveau plus avancé que celle de Michel, aura l'Internet comme toile de fond et se vaudra un échange entre les membres qui y seront.

Le 19 octobre, Hélène Lortie nous montrera d'une façon simple comme elle en a le secret, comment monter d'une façon attrayante ses propres diaporamas avec PowerPoint.

Vendredi le 21, en après-midi, nous aurons une autre nouveauté: un programme dans le même style que celui de Michel Gagné, soit Windows - Internet de niveau facile. J'aurai le plaisir de donner cette présentation.

Et pour terminer le mois, le 26, il appert que nous aurons la visite d'un conférencier qui fait partie de l'Équipe de Formation du Centre "Étudiants Bien Branchés" de l'école des Hautes Études Commerciales (HEC) de Montréal. Les pourparlers sont en cours et nous aurons d'autres détails un peu plus tard. A suivre...

Comme vous pouvez le constater, les présentations seront très variées encore ce mois-ci.

Au plaisir de vous revoir bientôt.

Réjean Côté, président



À confirmer... « Soirée spéciale « Sécurité sur Internet » À confirmer...

Les sujets abordés dans cette rencontre seront:

- ✍ Les espiogiciels (spyware).
- ✍ Les pourriels (spam).
- ✍ Les virus et Anti-virus.
- ✍ Les fichiers-témoins (cookies).
- ✍ Le coupe-feu (firewall).

Le conférencier fait partie de l'Équipe de Formation du Centre « **Étudiants Bien Branchés** » de l'école des Hautes Études Commerciales (HEC) de Montréal. Pour en savoir un peu plus sur ce Centre, leur site Internet est le suivant : //www.ebb.com

N.D.L.R. Cette soirée a été rendue possible grâce à une négociation entreprise par Hélène Lortie. Merci Hélène.

Definitions !

By Don Druce

While doing some research on Malware recently, I became well aware of how confusing some definitions can become. When we talk about a Virus, what exactly are we talking about. For a Novice, things can become quite confusing. On one bulletin board recently, a user was complaining because even after adding a Firewall he continued to get SpyWare. Obviously quite a gap in understanding here.

Lets find a few examples. We have all heard about Melissa. What does Google say about this:

« Web definitions for Melissa »

Melissa is the sister of Amalthea who nourished the infant Zeus with honey in Greek mythology.

www.kl.oakland.edu/kraemer/edcm/names.html

Definition in context

Well, that did not help much, because the Melissa I am looking for is a piece of Malware that was named after a Stripper in Florida.

« Melissa virus author jailed for 20 months »

By John Leyden

Published Wednesday 1st May 2002 17:19 GMT

The author of the infamous Melissa virus was sentenced today to 20 months in Federal prison for causing millions of dollars of damage through its release into the wild in March 1999.

David L Smith, 33, pleaded guilty to creating the virus in December 1999 - the delay in his sentencing has created consternation in the security community.

Free on bail since then, Smith learned his fate today when Judge Joseph A. Greenaway sent him to prison and imposed a \$5,000 fine.

Both sides in the case agreed that damage from Melissa, one of the first email borne viruses that exploited flaws in Microsoft's Outlook client exceeded \$80 million, largely by jamming up corporate email systems.

Jack Clark, product marketing manager of the McAfee division of Network Associates, described the sentence as "about right" and expressed hopes that it would act as a deterrent to other would-be virus creators.

This sends a clear message to other virus creators, who over the last few years, thought they might get away with it," said Clark, who hoped other authorities would look at the US ruling.

Smith released the Melissa virus by deliberately posting an infected document to an alt.sex.usenet newsgroup from a stolen AOL account. The virus, believed to be named after a stripper Smith knew in Florida, forwards itself to the first 50 addresses in all of your accessible Outlook address books.

So, lets change our search criteria a little.

« Web definitions for Melissa virus »

The Melissa Worm, also known as "Mailissa", "Simpsons", "Kwyjibo", or "Kwejeebo", is a computer worm that also functions as a macro virus, hence making it a "multipartite virus".

Now, that is pretty much as clear as mud isn't it. So, lets try another approach. Hey Google, tell me about the Melissa Worm.

« Web definitions for Melissa worm »

The Melissa Worm, also known as "Mailissa", "Simpsons", "Kwyjibo", or "Kwejeebo", is a computer worm that also functions as a macro virus, hence making it a "multipartite virus".

A multipartite virus it is then eh! Google, what the heck is that.

« Web definitions for Multipartite Virus »

Multipartite viruses use a combination of techniques including infecting documents, executables and boot sectors to infect computers. Most multipartite viruses first become resident in memory and then infect the boot sector of the hard drive. Once in memory, multipartite viruses may infect the entire system. Removing multipartite viruses requires cleaning both the boot sectors and any infected files. Before you attempt the repair, you must have a clean, write-protected Rescue Disk.

Humm, I know for sure that Melissa did not get into any boot sectors. It used Email to send a copy of itself to the first 50 listings in the infected user's Outlook's Address Book. What should we call it! Does it matter?

⇒

In trying to sort some of the confusion out, I wondered what we would say about a Fish named Fish. I know about Pike and Dore and a huge assortment of other kinds of fishes, but is there a Fish called Fish.

Google has told us that Melissa is a Virus and a Worm. So, I guess a Worm is a sort of Virus. If that is OK, then can I also call a Trojan a Virus. A Virus can spread on its own, so can a Worm, but a Trojan cannot. So, should the definition of a Virus be used for Worms and Viruses. Personally I think not. I tend to put a Trojan in the general category of being a Virus. Why do I do that - simply to make it simple for the common user I guess. If it gets into computers and causes problems, then it is a Virus [Virus, Worm and Trojan all included]. This also shows how the term Malware is quite useful. Malware is defined as. Oops, forgot to ask Google.

« Web definitions for Malware »

A generic term increasingly being used to describe any form of malicious software; e.g., viruses, Trojan Horses, malicious active content, etc.

This also allows me to include SpyWare and AdWare into the general term of Malware. Or does it. I know that some suppliers are getting rather uptight about this type of grouping. They do not consider their SpyWare to be Malware. Gator (now Claria) are threatening law suits and forcing the "Good Guys" to stop using their software to remove Gator's Software and to stop identifying it as a threat.

<http://www.claria.com/companyinfo/press/releases/pr082801.html>

Lavasoft has delisted AdWares due to legal threats. Microsoft have moved most AdWares down to the ignore list. Sunbelt's Counterspy has followed suit. How many SpyWares do you have on your system right now? Do you feel that they are there legally. Did you agree to accept them, and if so for how long and under what conditions.

Something we might just talk about in one of our "Malware Sessions"

P.S.

The spellings of AdWare and SpyWare are my doing. Your dictionary will not agree with this, but I kinda like it that way.

This link will also provide some more information, but will expire on Oct 12, 2005. <http://tinyurl.com/dsq6t>

Till next month.....

Question:

Quel serait, d'après vous, la vraie définition de la mondialisation ?

Selon moi, la mondialisation est devenue très évidente lorsque vous avez reçu un courriel pour vous annoncer la mort de la princesse Diana.

Voici comment:

- An English princess,
 - With an Egyptian boyfriend,
 - Crashes in a French tunnel,
 - Riding in a German car,
 - With a Dutch engine,
 - Driven by a Belgian,
 - Who was drunk on Scottish whisky,
 - Followed closely by Italian paparazzi,
 - On Japanese motorcycles.

 - The princess was treated by an American doctor,
 - Using Brazilian medicines.

 - Now, this email news is sent to you by a Canadian,
 - Using an American technology.

 - And you're reading this message on a computer,
 - That uses Taiwanese chips
 - And a Korean monitor,
 - Assembled by Bangladesh workers,
 - In a Singapore plant,
 - Transported in Russian-made trucks,
 - By Indian drivers to the nearest ship.

 - Your computer was delivered at the Montreal harbour,
 - This time on an Australian ship,
 - Unloaded by Sicilian longshoremen,
 - And trucked by a Québécois,
 - to your favourite store most likely owned by a newly-adopted Canadian.
- ??? Êtes-vous convaincu maintenant que la mondialisation est répandue de plus en plus ??? /rp



LE COIN DU CURIEUX (par Michel Gagné)

L'actualisation d'une page Internet avec le bouton « Actualiser »

L'actualisation permet de mettre à jour une page qui a été lue il y a quelque temps pour s'assurer d'avoir la dernière version de la page.

Lorsque vous regardez une page Internet, vous ne regardez pas la page qui se trouve sur Internet mais bien une copie de cette page qui a été enregistrée sur votre ordinateur lorsque vous avez cliqué sur le lien de la page. Lorsque la page originale est modifiée par le propriétaire de la page pendant que vous la regardez, la page qui se trouve sur votre ordinateur

n'est pas modifiée et vous regardez alors une page différente de la page qui se trouve sur Internet.

Pour remplacer la copie de la page qui se trouve sur votre ordinateur par la copie de la page la plus récente, vous devez actualiser la copie qui se trouve sur votre ordinateur. Vous pouvez le faire en cliquant sur le bouton **Actualiser**.

Voici un petit exercice pour bien comprendre ce qu'est l'actualisation.

Astuce – Comment actualiser une page Internet

Vous allez accéder à la page WEB:
<http://www.timeanddate.com/counters/newyear.html>
puis vous allez actualiser cette page.

1. Allez à la page WEB:
www.timeanddate.com/counters/newyear.html.
Cette page vous donne le nombre de jours, d'heures, de mi-

minutes et de secondes avant le début de la prochaine année.

2. Cliquez plusieurs fois sur le bouton **Actualiser**. Vous verrez qu'après chaque clic, le nombre de secondes avant le début de la prochaine année diminue. Cela est dû au fait que votre navigateur va chercher une nouvelle copie de la page chaque fois que vous cliquez sur le bouton **Actualiser**.

L'économie de papier

Voici quelques trucs pour économiser de l'encre et du papier:

♦ imprimer seulement la partie d'un texte qui vous intéresse et non le texte en entier,

♦ imprimer seulement une image qui vous intéresse et non toute la page Web qui contient cette image,
♦ regarder à l'écran ce que vous donnera l'impression avant d'imprimer.

Astuce – Comment imprimer une partie d'un texte sans imprimer tout le texte

Vous allez imprimer la définition d'un virus informatique se trouvant sur la page WEB: www.cyberacadie.com/virus sans imprimer toute la page contenant cette définition.

1. Allez à la page www.cyberacadie.com/virus
2. Sélectionnez le texte à imprimer au moyen des actions suivantes:
 - 2.1. Placez le pointeur de la souris avant la première lettre de la ligne **Qu'est-ce qu'un virus informatique?**
 - 2.2. Cliquez et maintenez le bouton gauche de la souris enfoncé.
 - 2.3. En maintenant le bouton gauche de la souris enfoncé, déplacez la souris jusqu'à la fin du troisième paragraphe se terminant par les mots **célèbres sont populai-**

- res.**
- 2.4. Relâchez le bouton gauche de la souris.

(Notez que le titre et les trois paragraphes de la définition sont maintenant sélectionnés et apparaissent sur fond bleu)

3. Imprimez le texte sélectionné avec les actions suivantes:
 - 3.1. Cliquez sur **Fichier**.
 - 3.2. Cliquez sur **Imprimer...**
 - 3.3. Dans la section **Général**, cliquez sur **Sélection** pour indiquer que vous voulez imprimer seulement le texte sélectionné.
 - 3.4. Cliquez sur **Imprimer**.

Astuce – Comment imprimer une image sans imprimer toute la page qui contient cette image.

Vous allez imprimer la photo de la tour de l'université de Montréal qui se trouve sur le site de l'université de Montréal sans imprimer toute la page contenant la photo.

1. Allez à la page www.umontreal.ca/infogen.

2. Imprimez l'image avec les actions suivantes:

- 2.1. Cliquez de la droite sur l'image de la tour de l'université de Montréal.
- 2.2. Cliquez sur **Imprimer l'image...**
- 2.3. Cliquez sur **Imprimer**.

Astuce – Comment regarder à l'écran ce que vous donnera l'impression avant d'imprimer.

Vous allez regarder à l'écran ce que vous donnera l'impression de la page d'accueil de Canoe pour déterminer si vous voulez imprimer cette page.

1. Allez à la page www2.canoe.com.
2. Cliquez sur **Fichier**.
3. Cliquez sur **Aperçu avant impression...**

Vous voyez que quelques centimètres à droite de la page n'apparaissent pas sur l'image qui vous est présentée à l'écran. Cela indique que ces quelques centimètres ne seront pas imprimés par votre imprimante. Comme vous pouvez le constater, parfois votre ordinateur ne peut imprimer un page en entier. Si l'information que vous désirez se trouve à droite de la page, il ne vous sert à rien d'imprimer la page car vous n'aurez pas l'information désirée sur papier.

Big Bobby's Corner

«Les vétérans se souviendront de la petite guerre que VHS et BETA se sont livrée dans les années 80. Il semblerait que nous aurons une autre petite guerre, cette fois autour de la technologie du DVD»

Robert Paradis



Une bataille du DVD s'annonce, alors que les consortiums formés autour de Sony / Matsushita (Panasonic) et Toshiba / NEC n'ont pas réussi à s'entendre sur un format unique pour la prochaine génération de lecteurs et disques vidéo-numériques (DVD).

Il y aura donc, pour l'instant du moins, deux types de systèmes, le **Blu-ray** et le **HD DVD**, qui apparaîtront sur le marché au cours des prochains mois. Le duel qui s'annonce rappelle à plusieurs égards la compétition qui avait opposé les formats *Betamax (BETA)* et *VHS* pendant les années 80. Le consommateur impatient devra donc choisir son camp; pas facile n'est-ce pas ?...
« *Question: Votre magnétoscope BETA est-il toujours dans le fond de votre garde-robe ?* »

Les deux technologies offrent sensiblement les mêmes caractéristiques. Elles permettent de lire et d'enregistrer des films et émissions télévisuels en haute définition, une norme de plus en plus utilisée au cinéma et à

la télévision. La capacité d'enregistrement de ces disques dépasse la capacité du DVD traditionnel, celle du Blu-ray (5 fois) et celle du HD DVD (4 fois).

Bien entendu, les futurs lecteurs haute définition devraient avoir la possibilité de lire les DVD traditionnels, ce qui évitera l'obligation de jeter vos DVD actuels à la poubelle. Par contre, il y a un hic, un gros hic. Un lecteur Blu-ray **ne pourra pas** lire les disques HD DVD, **et vice-versa**

Jusqu'à présent, Toshiba et Sony ont travaillé chacun de leur côté. On rapporte qu'il y a bien eu des pourparlers en vue d'en arriver à une technologie unifiée mais les discussions ont été vite interrompues, chacun ayant ses raisons de se déclarer meilleur que l'autre.

A cause de cela, le succès de cette entreprise est loin

Voir DVD en page 8 pour la suite.

d'être assuré à court terme. Le fait que Sony et Toshiba aient été incapables de s'entendre sur une norme commune représente un vrai coup de dés pour le consommateur qui voudra acheter malgré tout ce nouveau périphérique. En effet, il est maintenant certain que chaque groupe lancera son propre produit en Amérique du Nord d'ici l'hiver prochain.

Les deux compétiteurs japonais ont cherché des appuis solides dans les grands studios d'Hollywood. Parmi les adeptes du Blu-ray, Sony compte sur Walt Disney, Lion Gates Entertainment et Twentieth Century Fox. Du côté du compétiteur HD DVD, Toshiba compte sur Paramount Pictures, Universal Pictures, Warner Brothers Studios et Viacom Inc.

Évidemment, le monde de l'informatique est aussi divisé. Apple Computer, Dell et Hewlett Packard penchent du côté du Blu-ray, tandis que Microsoft et Intel ont annoncé qu'ils adoptaient le format HD DVD. Parions cependant que Microsoft aura quand même un logiciel qui pourra faire jouer le Blu-ray !!!

Il reste que, comme au temps du BETA et du VHS, il devra y avoir un vainqueur et l'autre technologie sera vraisemblablement mise de côté, à moins qu'une norme commune soit adoptée. Il ne serait pas surprenant que la pénétration dans le marché de cette nouvelle technologie se fasse lentement. Il va y avoir un peu de confusion au début, c'est sûr, et les prix élevés vont ajouter à cette confusion. Une certaine hésitation de la part du consommateur devrait ralentir l'adoption d'un système plutôt qu'un autre, mais lequel ? Enfin, il faut reconnaî-

tre que seule une minorité de gens possède un téléviseur haute définition (cinéma-maison) à l'heure actuelle, ce qui restreint davantage le marché potentiel pour cette technologie.

« Terminons cet exposé avec un coup de massue bien terre à terre: le prix. »

Pour le cinéma-maison, des lecteurs Blu-ray fabriqués par Sony, Matsushita et Sharp sont déjà disponibles au Japon. Les prix parlent par eux-mêmes: un modèle Sony coûte dans les 2660 \$US, soit plus de 10 fois le prix des modèles standards actuels.

Le compétiteur Toshiba commencera la vente de lecteurs HD DVD à la fin de la présente année au Japon.

Pour l'ordinateur, des lecteurs-enregistreurs Blu-ray de plusieurs marques: Sony, Panasonic, JVC et Samsung, notamment, sont déjà disponibles au Japon depuis plus d'un an. Un modèle Sony coûte environ 2000\$. Les disques enregistrables, eux, se vendent environ 18\$ chacun. On est loin de la cassette VHS à 99 cents chez le dépanneur...

Le compétiteur Toshiba devrait commencer à vendre des ordinateurs portatifs comportant le format HD DVD au Japon au début de l'an prochain.

« Puisque l'on parle d'argent, je me souviens que le premier PC 386 VGA que je ne pouvais me payer à 6000\$ il y a quelques années, a quand même baissé de prix assez vite. Aujourd'hui, un PC de 6 générations plus évolué que le 386 s'achète à moins de 1000\$. Est-ce cela l'évolution ? »

Commentaires - Suggestions - Questions ?

L'Équipe de direction du Club informatique Mont-Bruno vous invite à communiquer vos commentaires, suggestions ou interrogations, que ce soit par courriel, téléphone ou cette note que vous pouvez apporter lors de votre prochaine visite à une soirée du Club. L'anonymat sera respecté si vous le désirez.

De plus, l'éditeur du CHIP apprécierait grandement recevoir soit un article, un texte court, une image ou même quelques expériences personnelles pour inclure dans un prochain CHIP, avec votre permission bien sûr. Merci.